



**SICHERHEITSDATENBLATT**  
(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

## Relax DR 64

Ausgabestand: 28. 2. 2008

Seite 1 von 6

### 1 BEZEICHNUNG DER ZUBEREITUNG UND DES UNTERNEHMENS

**Produktname:** Relax DR 64

**Verwendung:** Wasserverdünnbarer saurer Sanitär-Unterhaltsreiniger, für gewerbliche Anwendung nach den Angaben im Technischen Datenblatt.

<b>Hersteller / Lieferant:</b>  <b>BUZIL-Werk Wagner GmbH &amp; Co. KG</b> Fraunhofer Str. 17 D-87700 Memmingen Tel. + 49 (0) 8331 / 930-6 Fax + 49 (0) 8331 / 930-880 e-mail labor@buzil.de www.buzil.com	<b>Vertrieb Österreich:</b>  Sigron Handels- & Schulungs GmbH Rautenweg 7 A-1220 Wien Tel. + 43 (0) 1 / 2594632 Fax + 43 (0) 1 / 259463230 e-mail office@sigron.at www.sigron.at	<b>Vertrieb Schweiz:</b>  H. Gertsch & Co. AG Riedackerstr. 17 CH-8153 Rümlang, Tel. + 41 (0) 44 / 8176000 Fax + 41 (0) 44 / 8176001 e-mail info@gertschag.ch
--	---	--

**Notfallauskunft:**  
+ 49 (0) 8331 / 930-730

### 2 MÖGLICHE GEFAHREN

R 36/38 Reizt die Augen und die Haut.

### 3 ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

**Inhaltsstoffe (gem. 648/2004/EG):**

<5% nichtionische Tenside, <5% kationische Tenside. Weitere Inhaltsstoffe: anorganische und organische Säuren, wasserlösliche Lösemittel, Hilfsstoffe, Duftstoffe, Farbstoffe.

**Gefährliche Inhaltsstoffe:**

5-15% Amidosulfonsäure, CAS 5329-14-6, EINECS/ELINCS 226-218-8  
Xi; R 36/38; R 52/53

1-5% nichtionische Tenside, CAS 169107-21-5, EINECS/ELINCS ---  
Xn; R 22, R 41

Der Wortlaut der aufgeführten R-Sätze findet sich in Kapitel 16.



## **SICHERHEITSDATENBLATT**

(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

# **Relax DR 64**

Ausgabestand: 28. 2. 2008

Seite 2 von 6

---

## **4 ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN**

### **Nach Einatmen:**

Frischluftezufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.

### **Nach Hautkontakt:**

Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.

Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.

### **Nach Augenkontakt:**

Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

### **Nach Verschlucken:**

Mund ausspülen und möglichst viel Wasser nachtrinken.

Kein Erbrechen herbeiführen, sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.

## **5 MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG**

Produkt ist nicht brennbar. Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

## **6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG**

### **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**

Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.

Persönliche Schutzausrüstung tragen (siehe Kapitel 8).

### **Umweltschutzmaßnahmen:**

Nicht in Oberflächenwasser / Grundwasser gelangen lassen.

### **Verfahren zur Reinigung / Aufnahme**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Universalbinder) aufnehmen.

## **7 HANDHABUNG UND LAGERUNG**

### **Handhabung:**

Ausschließlich nach den Angaben im Technischen Datenblatt verwenden.

Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.

Sprühnebel / Aerosole nicht einatmen.

Nicht mit anderen Produkten mischen.

Persönliche Schutzausrüstung tragen (siehe Kapitel 8).

### **Lagerung:**

Behälter dicht geschlossen halten.



**SICHERHEITSDATENBLATT**  
(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

## Relax DR 64

Ausgabestand: 28. 2. 2008

Seite 3 von 6

---

## **8 BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION / PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG**

**Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

Siehe Kapitel 3.

**Persönliche Schutzausrüstung:**

- Atemschutz:** Bei Anwendung im HD-Verfahren oder großflächigem Versprühen:  
Kombinationsfilter A1/P2.
- Handschutz:** Schutzhandschuhe nach EN 374. Eine Liste geeigneter Fabrikate mit  
detaillierten Angaben zur Tragedauer ist auf Anfrage erhältlich.
- Augenschutz:** Schutzbrille.

## **9 PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN**

**Form:** flüssig

**Geruch:** Parfüm

**pH-Wert (20°C):** ca. 0,5

**Schmelzpunkt / Schmelzbereich:** ca. 0 °C

**Siedepunkt / Siedebereich:** ca. 100 °C

**Flammpunkt:** ---

**Zündtemperatur:** ---

**Explosionsgefahr:**  
Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.

**Dichte (25 °C):** 1,06

**Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:** vollständig löslich

**Viskosität (25 °C):** < 10 mPas



## **SICHERHEITSDATENBLATT**

(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

# **Relax DR 64**

Ausgabestand: 28. 2. 2008

Seite 4 von 6

---

## **10 STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**

### **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

### **Gefährliche Reaktionen:**

Reaktionen mit unedlen Metallen unter Wasserstoffentwicklung - Explosionsgefahr.  
Reaktionen mit Alkalien (Laugen).

### **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

## **11 TOXIKOLOGISCHE ANGABEN**

### **Einatmen:**

Reizung der Atemwege nach Einatmen von Sprühnebel / Aerosolen.

### **Hautkontakt:**

Reizwirkung auf Haut und Schleimhäute.

### **Augenkontakt:**

Starke Reizwirkung - Gefahr von Augenschäden.

### **Verschlucken:**

Starke Reizwirkung auf Mundraum und Rachen.  
Nach Erbrechen Erstickungsgefahr wegen Schaumbildung.  
LD 50 (Ratte) > 2000 mg / kg.

## **12 UMWELTBEZOGENE ANGABEN**

Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereitgehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte Bitte oder auf Bitte eines Detergenzienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

Ein Öko-Testat mit detaillierten Angaben zur Umweltverträglichkeit ist auf Anfrage erhältlich.



## **SICHERHEITSDATENBLATT**

(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

# **Relax DR 64**

Ausgabestand: 28. 2. 2008

Seite 5 von 6

---

## **13 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**

Kleinere Mengen mit viel Wasser in die Kanalisation spülen.  
Leere Verpackungen mit viel Wasser ausspülen und dann einer Wiederverwertung, geordneten Deponierung oder Verbrennung zuführen.

Abfallcode gemäß 2000/532/EG (Produkt):  
060106

Abfallcode gemäß 2000/532/EG (Verpackung):  
150102

## **14 ANGABEN ZUM TRANSPORT**

### **ADR:**

Kein Gefahrgut nach ADR.

## **15 RECHTSVORSCHRIFTEN**

**Kennzeichnung nach 67/548/EWG und 1999/45/EG**



Reizend

R 36/38 Reizt die Augen und die Haut.

S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

S 26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

S 28 Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife.

S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

### **Sonstige Vorschriften**

Organische Lösemittel (VOC) nach 1999/13/EG: <30%

Nationale Vorschriften (Deutschland)

Wassergefährdungsklasse (VwVwS, Anhang 4): 1 - schwach wassergefährdend.

Nationale Vorschriften (Österreich)

VbF-Klasse: ---

Zu beachten sind die Bestimmungen des Arbeitnehmer/Innenschutzgesetzes und die zugehörigen Verordnungen in der jeweils gültigen Fassung.



## **SICHERHEITSDATENBLATT**

(Gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31)

# **Relax DR 64**

**Ausgabestand:** 28. 2. 2008

**Seite** 6 von 6

---

## **16 SONSTIGE ANGABEN**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

**GISBAU Produktcode für Reinigungs- und Pflegemittel:** GS 50

### **Wortlaut R-Sätze (vgl. Kapitel 3)**

R 10 Entzündlich.

R 11 Leichtentzündlich.

R 12 Hochentzündlich.

R 20 Gesundheitsschädlich beim Einatmen.

R 21 Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut.

R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

R 34 Verursacht Verätzungen.

R 35 Verursacht schwere Verätzungen.

R 36 Reizt die Augen.

R 37 Reizt die Atmungsorgane.

R 38 Reizt die Haut.

R 41 Gefahr ernster Augenschäden.

R 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.

R 51 Giftig für Wasserorganismen.

R 52 Schädlich für Wasserorganismen.

R 53 Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 65 Gesundheitsschädlich: Kann beim Verschlucken Lungenschäden hervorrufen.

R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.